



معهد البحرين للتنمية السياسية  
Bahrain Institute for Political Development

المسابقة الوطنية  
لتفعيل قانون حقوق الطفل  
في الوسط المدرسي

2013م

كتيب توثيقي



معهد البحرين للتنمية السياسية

362 مبنى

3307 طريق

333 أم الحصم

38955 ص.ب

+973 17 821 444 هاتف



معهد البحرين للتنمية السياسية  
Bahrain Institute for Political Development

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنَ كَامِلَيْنَ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُتِمَّ  
الرِّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ  
إِلَّا وُسْعَهَا لَا تُضَارَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُودٌ لَهُ بِوَالِدِهِ ۗ وَعَلَى  
الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ ﴾

صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

”سورة البقرة - جزء من آية 233“

المسابقة الوطنية  
لتفعيل قانون حقوق الطفل  
في الوسط المدرسي

# من حقّي أن أتعلّم

”تكفل الدولة حماية الطفولة  
والأمومة، وترعى الأطفال، وتعمل  
على تهيئة الظروف المناسبة  
لتنشئتهم تنشئة صحيحة من كافة  
النواحي“

\*المادة الأولى من الباب الأول من قانون الطفل

## كلمة المدير التنفيذي



معهد البحرين للتنمية السياسية يسره أن يرحب بكم في "المسابقة الوطنية لتنفيذ قانون حقوق الطفل في الوسط المدرسي"، راجيا من الله سبحانه وتعالى أن تكون مخرجاته أسس وقواعد صلبة لمجتمع الغد الذي نعمل جميعا على تشكيله اليوم بأيدي أطفالنا الطلبة.

هَدَفَ المعهد من وراء المسابقة التوعوية بقانون حقوق الطفل، والذي ينص على إعطاء حماية الأطفال الأولوية في جميع القرارات والإجراءات التي تصدرها الحكومة، ووضع إستراتيجية وطنية للطفولة تضمن حماية حقوق الطفل ومواجهة المشاكل والتحديات والاحتياجات الأساسية للطفولة.

ولتحقيق ذلك، نظّم معهد البحرين للتنمية السياسية هذه المسابقة الخاصة بطلبة المدارس في إطار مشروع سنوي طموح يهدف إلى توسيع إدراك الطلبة لقضايا المواطنة وحقوق الإنسان، وتشجيعهم على التعبير عن مشاعرهم الوطنية من خلال الإبداع.

شملت المسابقة كمرحلة أولية هذا العام، 29 مدرسة من كلا الجنسين، ومن جميع المراحل الدراسية، وتضمنت باقة متنوعة من الآداب والفنون الرفيعة، كالقصة والتصوير الفوتوغرافي وتصميم اللوحات الفنية وعمل المشاريع وإنتاج المطويات وكتابة المقالات والأعمال المسرحية والموسيقى والشعر؛ حيث عبّر أبنائنا الطلبة فيها عن مدى إدراكهم لقضايا المواطنة والانتماء في إطار حقوق الطفل، وما وصل إليه اهتمامهم بالفنون التي تسمو بالنفس والروح وترتقي بالشعور والوجدان.

إن قيام معهد البحرين للتنمية السياسية بتنظيم هذه المسابقة يمثل تأكيداً واضحاً على المكانة البارزة التي تحتلها قضايا حقوق الإنسان في المشروع الإصلاحي لجلالة الملك المفدى حمد بن عيسى آل خليفة حفظه الله ورعاه، وعلى الأهمية التي تحظى بها شؤون الأطفال والناشئة والشباب في المملكة.

كما أن اعتزاز المعهد بالنتائج المثمرة للمسابقة، ناتج من اعتزازه بتفاعل جميع الشركاء من طلبة وأساتذة ومدارس وتربويين وإداريين لجهودهم الحثيثة على مدى الشهور الماضية لإنجاح هذه المسابقة الوطنية. لذا، أتوجه بجزيل الشكر والتقدير لأبنائنا الطلبة على مشاركتهم القيمة، وعلى الجهد الكبير الذي بذلوه طوال الفترة الماضية، كما أنني على ثقة تامة في استمرارية عطائهم ليتحول إلى سلوك إيجابي وممارسة يومية.

كما أشكر الأساتذة الأفاضل المشفقين والمدربين ومدراء المدارس الكرام لتفاعلهم البناء لترجمة فكرة المسابقة إلى واقع ناجح ملموس سعوا فيه نحو مجتمع تسوده القيم السليمة للمواطنة والانتماء. كما لا يفوتني هنا أن أسجل عظيم شكري وامتناني للمحكّمين ولجان التنظيم ومسؤولي وزارة التربية والتعليم لتعاونهم وتفانيهم لإنجاح المسابقة والتي تصب في خدمة هذا الوطن الغالي.

وفق الله الجميع لما فيه الخير والسداد  
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

**د. ياسر العلوي**

المدير التنفيذي

معهد البحرين للتنمية السياسية



المحتوى	رقم الصفحة
كلمة المدير التنفيذي	3
القسم الأول: الإطار العام	6
• فكرة المسابقة	7
• أهميتها	7
• أهدافها	7
• قيمها	7
• مواضيعها	7
• توزيع المشاريع	7
• الجوائز	7
القسم الثاني: الإعداد والتنفيذ	8
• المدارس المشاركة	9
• لجان التحكيم	10
• الطلبة المشاركون	11
ثالثا: معايير التقييم	14
• القصة	16
• التصوير الفوتوغرافي	22
• اللوحات الفنية	34
• المشاريع	42
• المطويات	48
• المقالة	52
• المسرح	56
• الموسيقى	62
• الشعر	66
رابعا: الاحتفالية	70
• أعمال مشاركة	74

## القسم الأول: الإطار العام

• فكرة المسابقة

• أهميتها

• أهدافها

• قيمها

• مواضعها

• توزيع المشاريع

• الجوائز



## فكرة المسابقة

تسليط الضوء على قانون حقوق الطفل من خلال بيان بعض الحقوق والواجبات الوطنية التي يتضمنها هذا القانون، وإشاعته في الوسط المدرسي، وكيفية تفعيله والتعريف به، وإخراج وترجمة هذه الحقوق والواجبات للطفل بعدة أشكال فنية؛ إما بالرسم أو بالقصة أو بالشعر أو بالعروض المسرحية، وغيرها لتحويل النص إلى سلوكيات وقيم وطنية يمارسها الطالب يومياً.

## أهميتها

تأتي أهمية هذه المسابقة استجابة لحاجات الطفولة في المجتمع البحريني، وتفاعلاً مع المنظومة الحقوقية للطفل البحريني خصوصاً مع صدور القانون رقم 37 لسنة 2012م الخاص بحقوق الطفل الذي يتضمن مجموعة من الحقوق والواجبات الوطنية سواء كانت للطفل أو على المؤسسات المعنية بحمايته وتنشئته. كما تأتي أهمية هذه المسابقة من أجل تنشيط الحياة المدرسية ليكون الطفل فاعلاً ومتفاعلاً داخلها، ويمارس نشاطاً مجسداً للمواطنة وحقوق الإنسان ومعززاً للعيش المشترك والتسامح وحثاً على الابتكار والتفوق والإبداع.

## أهدافها

- جعل "قانون الطفل" شائعاً، ومتداولاً، وقريباً من ذهن وممارسة الطفل.
- توعية الطفل بحقوقه وواجباته الوطنية المكفولة دستورياً وقانونياً.
- تعزيز ثقافة المواطنة وحقوق الإنسان لدى الطلبة.
- تعزيز ثقافة المنافسة والتسامح والعمل التطوعي لدى الطلبة.

## قيمتها

- التسامح
- المنافسة
- الإنتماء الوطني
- الوعي الحقوقي

## مواضيعها

احتوت المسابقة على 11 موضوع، تم استخلاصها جميعاً من المواد التي تشكّل منها قانون الطفل. والمواضيع هي:

- من أنا؟
- ما منزلتي؟!
- وقايتي
- علاجي
- غذائي
- عائلتي ترعاني
- مجتمعي يحتضني
- إعاقتي لا تعوقني
- أنا متعلم أنا مثقف
- حفظ كرامتي واجب على الجميع
- حمايتي من أخطار الطريق

## توزيع المشاريع

تم توزيع المسابقات الفنية على المراحل الدراسية وفقاً لإمكانات الطلبة والطالبات، وبما يتلاءم والمناهج المطبقة على هذه المراحل، وذلك على النحو الآتي:

- المرحلة الابتدائية: أناشيد وأغاني - الرسم - المطوية.
- المرحلة الإعدادية: القصة - الشعر - المقال - الرسم - المسرح.
- المرحلة الثانوية: مشروع - الرسم - التصوير الفوتوغرافي.

## الجوائز

تم تخصيص جوائز للمراكز الثلاثة الأولى لكل مسابقة فنية، بالإضافة إلى جوائز عينية لجميع المشاركين، وتكريم المحكمين والرعاة والمنظمين.

## القسم الثاني: الإعداد والتنفيذ

- المدارس المشاركة
- لجان التحكيم
- الطلبة المشاركون



تم اختيار 30 مدرسة تقريباً من مدارس المملكة، بواقع 10 مدارس من كل مرحلة (الإبتدائية والإعدادية والثانوية) موزعة على المحافظات الخمس بواقع مدرستين من كل محافظة، واحدة للبنات وأخرى للبنين، وذلك على النحو التالي:

#### المدارس الإبتدائية

البنات	البنين
<ul style="list-style-type: none"><li>• رابعة العدوية الإبتدائية للبنات</li><li>• نسبية بنت كعب الإبتدائية للبنات</li><li>• تولي الإبتدائية للبنات</li><li>• الرفاع الشرقي الإبتدائية للبنات</li><li>• البسيتين الإبتدائية للبنات</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• المتنبى الإبتدائية للبنين</li><li>• جد حفص الإبتدائية للبنين</li><li>• بدر الكبرى الإبتدائية للبنين</li><li>• الرفاع الغربي الإبتدائية للبنين</li><li>• الحد الإبتدائية للبنين</li></ul>

#### المدارس الإعدادية

البنات	البنين
<ul style="list-style-type: none"><li>• أم سلمة الإعدادية للبنات</li><li>• السنابس الإعدادية للبنات</li><li>• الرفاع الغربي الإعدادية للبنات</li><li>• عالي الإعدادية للبنات</li><li>• خديجة الكبرى الإعدادية للبنات</li><li>• أم كلثوم الإعدادية للبنات</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• القضيبيّة الإعدادية للبنين</li><li>• الفارابي الإعدادية للبنين</li><li>• أحمد الفاتح الإعدادية للبنين</li><li>• طارق بن زياد الإعدادية للبنين</li></ul>

#### المدارس الثانوية

البنات	البنين
<ul style="list-style-type: none"><li>• الرفاع الغربي الثانوية للبنات</li><li>• خولة الثانوية للبنات</li><li>• مدينة حمد الثانوية للبنات</li><li>• النور الثانوية للبنات</li><li>• الاستقلال الثانوية للبنات</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• الرفاع الشرقي الثانوية للبنين</li><li>• أحمد العمران الثانوية للبنين</li><li>• مدينة حمد الثانوية للبنين</li><li>• الهداية الخليفة الثانوية للبنين</li></ul>

## لجان التحكيم

### المرحلة الإبتدائية

المسابقة	المحكّمين	الوظيفة
أناشيد وأغاني	<ul style="list-style-type: none"><li>هدى عبد الله مهدي</li><li>خالد عبد الله خليفة</li><li>هاني يوسف محمد</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>اختصاصية أولى أنشطة موسيقية</li><li>اختصاصي أنشطة موسيقية</li><li>اختصاصي أنشطة موسيقية</li></ul>
المطوية	<ul style="list-style-type: none"><li>عباس علي حسن المرزوق</li><li>زكريا يوسف رضي</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>اختصاصي إخراج فني</li><li>اختصاصي أنشطة مدرسية</li></ul>

### المرحلة الإعدادية

المسابقة	المحكّمين	الوظيفة
القصة	<ul style="list-style-type: none"><li>زكريا يوسف رضي</li></ul>	اختصاصي أنشطة مدرسية
الشعر	<ul style="list-style-type: none"><li>زكريا يوسف رضي</li></ul>	اختصاصي أنشطة مدرسية
المقال	<ul style="list-style-type: none"><li>يوسف صادق الصديق</li></ul>	اختصاصي مناهج اللغة العربية
المسرح	<ul style="list-style-type: none"><li>فؤاد أحمد الحمر</li><li>عبد الله سعد عبد الله سويد</li><li>حمزة علي محمد</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>اختصاصي أول مسرح مدرسي</li><li>اختصاصي مسرح مدرسي</li><li>رئيس قسم الأنشطة الفنية سابقاً</li></ul>

### المرحلة الثانوية

المسابقة	المحكّمين	الوظيفة
التصوير الفوتوغرافي	<ul style="list-style-type: none"><li>جاسم محمد البستكي</li><li>نور عبد الله البستكي</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>مصور فوتوغرافي محترف</li><li>خبير فنيات بصرية</li></ul>

### جميع المراحل

المسابقة	المحكّمين	الوظيفة
الرسم	<ul style="list-style-type: none"><li>مريم محمد السادة</li><li>عبد الرحيم محمد أحمد</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>رئيس مجموعة المعارض الفنية والإنتاج المدرسي</li><li>اختصاصي أول معارض فنية</li></ul>

## الطلبة المشاركون

### المرحلة الابتدائية مسابقة الرسم (45 مشارك ومشاركة)

#### الرفاع الشرقي الابتدائية للبنات

- دانة خليفة مبارك
- لطيفة راشد النعيمي
- أسماء عدنان رحمة
- آيه إبراهيم السيد
- أسرار خالد يوسف
- زينب غلام حيدر
- أنفال براك عبدالمحسن
- رنده محمد نواف
- أحلام فضل اليافعي
- إلهام خالد سالم
- تقى إبراهيم المطر

#### الرفاع الغربي الابتدائية للبنين

- كريم أحمد السعدني
- زكريا محمد عبدالله
- سالم بشير محمد

#### توبلي الابتدائية للبنات

- بيان ميثم إبراهيم
- زهراء جلال العلوي
- زينب حسن العريبي

#### بدر الكبرى الابتدائية للبنين

- عامر يوسف الشبيط
- عبدالله حسن الحاكي
- محمد صادق الحلواجي

#### نسيبة بنت كعب الابتدائية للبنات

- فاطمة جمعة أيوب
- شريفة محمد مسلم
- مريم جواد العريبي

#### جدحفص الابتدائية للبنين

- سيد علي سيد مهدي
- صادق مكي
- حسين محمد الشمالان
- محمد جميل كاظم
- حسين سعيد
- حسين عباس
- علي حسن
- يوسف عبد المجيد

#### رابعة العدوية الابتدائية للبنات

- زينب عبدالصمد عبدالله
- إقراء داد رحمن
- نجاح محمد الله داد

#### المتنبي الابتدائية للبنين

- خالد ناصر عبدالله
- محمد فاروق عبدالله
- عبد العزيز يعقوب العلي

#### البستين الابتدائية للبنات

- خديجة علي حسين
- دانة ياسر السماهيجي
- زهراء جاسم حسين
- أسماء محمد إبراهيم
- مروة حسين أحمد

#### الحد الابتدائية للبنين

- أحمد علي العمادي
- ياسر طلال
- هود حسين محمد

## الطلبة المشاركون (تتمة)

### مسابقة المطوية (45 مشارك ومشاركة)

#### الرفاع الشرقي الابتدائية للبنات

- هناء إبراهيم أبو سردانة
- سمية أسعد إبراهيم

#### الرفاع الغربي الابتدائية للبنين

- مهند محمد الحصيني
- عبدالرحمن مصطفى عثمان
- أحمد محمد أحمد

#### تولي الابتدائية للبنات

- نوف عبد العزيز أحمد

#### بدر الكبرى الابتدائية للبنين

- سلمان علي أحمد
- محمد جاسم سلمان
- علي عبدالرضا

#### نسبية بنت كعب الابتدائية للبنات

- سراج سيد محسن سيد علي
- فاطمة مجيد السيد مهدي
- مريم جواد العريبي

#### جد حفص الابتدائية للبنين

- حسن عبدعلي
- علي عادل عبدالنبي
- محمود عيسى

#### رابعة العدوية الابتدائية للبنات

- بسمة عقيل زويد
- سمير بشير
- منار عبدعلي السلطان
- إقراء داد رحمن
- نجاح محمد داد مراد
- رنيم عجاوي
- ديمة محمد الزايد
- آلاء يعقوب يوسف
- زينب غازي الحوري
- فاطمة إبراهيم خليل

#### المتنبي الابتدائية للبنين

- علي محمد إقبال
- أحمد عبدالكريم
- إلياس حبيب ميرزا
- محمد محمود العلي

#### البستين الابتدائية للبنات

- دانة العمادي
- نجاة فهد
- نور يوسف

#### الحد الابتدائية للبنين

- محمد عدنان القلاب
- أحمد غازي بوقيس
- محمد أحمد المرباطي

## الطلبة المشاركون (تتمة)

### مسابقة الأناشيد والأغاني (24 مشارك ومشاركة)

#### الرفاع الغربي الابتدائية للبنين

- أغر أيمن
- إبراهيم فايز رويلي
- حمزة علي قاسم
- أحمد معاذ يوسف
- جبريل محمد القشار
- نادر نبيل شاهين

#### نسيبة بنت كعب الابتدائية للبنات

- رملة عيسى عبد الوهاب
- حوراء مصطفى خليل

#### توبلي الابتدائية للبنات

- مريم عبد الرضا علي
- منار أحمد محمد

#### بدر الكبرى الابتدائية للبنين

- عبد الله يوسف المسقطي
- حمد زهير مرهون

#### جد حفص الابتدائية للبنات

- سلمان علي سلمان
- مقداد محمد محسن
- حسن محمد حسن
- حسن عقيل رضي
- أحمد جعفر أحمد
- علي محمد رضي
- علي حسن عبد الله
- حسين علي أحمد
- محمد باقر عبد علي
- عباس محمد عباس
- سيد مجتبى سيد رضي أحمد
- حيدر عبد الحسين أحمد

## القسم الثالث: معايير التقييم

• المقال

• المسرح

• اللوحات الفنية

• الموسيقى

• الشعر

• القصة

• التصوير



## ثالثاً: معايير تقييم الأعمال الأدبية والفنية في المسابقات

### القصة

- الفكرة
- عناصر البناء الفني
- العنوان وملاءمة الموضوع

### التصوير الفوتوغرافي

- الفكرة والموضوع
- العناصر الفنية
- الابتكار

### اللوحات الفنية

- الفكرة
- الإبداع في الأسلوب
- عناصر وأسس التصميم

### المشاريع

- الملاءمة بين المنتج والموضوع
- جودة الإنتاج
- الإضافة والابتكار

### المطويات

- الشكل والفكرة والابتكار
- اللغة العربية الصحيحة
- التعبير عن قيم المسابقة

### المقالة

- بناء الموضوع وفكرة المقال وبنائها
- وضوح شخصية الكاتب والأسلوب
- استعمال اللغة العربية الصحيحة

### المسرح

- النص والإخراج
- الأداء والتعبير الحركي
- إيقاع العرض والديكور

### الموسيقى

- التعبير
- الإتيقان
- القدرة على ضبط الزمن والتحكم في الإيقاع

### الشعر

- المضمون
- الشكل والأسلوب
- اللغة الشعرية

الأعمال الفائزة بجوائز مسابقة

القصة



## المركز الأول

وجدان ناصر عبد الله

مدرسة السنابس الإعدادية للبنات



نَمَّةٌ مَا يُمْكِنُ التَّنَبُّهُ لَهُ وَأَنْتَ عَلَى مَشَارِفِ الْهَائِيَةِ مُعَلَّقٌ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ غَائِبٌ عَنِ الْإِدْرَاكِ وَالْحِسِّ السَّوِيِّ، تَتَنَبَّهُ لِإِرْبِهِ بِأَنَّكَ لَسْتَ مَخْلُوقًا خِرَافِيًّا حِينَ تَكْتَمِلُ بُنْيَتُكَ وَوَسَامَتُكَ، فَقَدْ تَكُونُ كَأَنَّكَ يَمْتَلِكُ مَا فَقَدَهُ غَيْرُكَ، لَكِنَّكَ عَاجِزٌ أَنْ تَكُونَ مَجْرَدَ نَصْفِهِ أَوْ حَتَّى شَبِيهَا بِهِ !!

هَكَذَا كُنْتُ أُبْدُو مُشْتَتَةَ الْإِنْتِبَاهِ وَالْبَصِيرَةَ حِينَ اكْتَشَفْتُ بِأَنِّي مَخْلُوقٌ أَنَا... كَوْنِي الْفَائِزَةَ بِالْمَرْكَزِ الثَّانِي لِأَجْلِ جِدَارِيَّةٍ مَدْرَسِيَّةٍ لِلْعِيدِ الْوَطَنِيِّ لَوْحَاتِي وَأَفْكَارِي الْخَلَابِيَّةِ بِهَا، وَقَدَّرْتِي عَلَى الْفَوْزِ بِالْمَرْكَزِ الْأَوَّلِ بِعَدْرِي، وَمِقْدَارِ مَوَاهِبِهِ وَقَدْرَاتِهِ الَّتِي تَفْضِلُنِي عَنْهُ، وَلَمْ أَتَقَدَّمْتُ مِنَ الْمُنْصَةِ لِأَسْتَلِمَ الْجَائِزَةَ تَفَضُّلِي ابْتِسَامَةً الْعِيُونَ وَالْأَذْوَاقَ وَتَفُوزَ لَوْحَتِي بِأَجْمَلِ جِدَارِيَّةٍ لِلْعِيدِ لِحِظَاتٍ وَإِذَا بِالْعَرِيفِ يُنْطَلِقُ اسْمَ الْفَائِزِ الْأَوَّلِ بِهَا هَا هُوَ يُعْلِنُ فَوْزَ عِلَاءِ هَاشِمِ مَحْمُودٍ مِنَ الْمَرْكَزِ صَفْقَ الْجَمِيعِ لِـ عِلَاءِ بِحَرَارَةٍ فَاقَتْ جَمَالَ لَوْحَتِي تَمَطَّرَ بِهَجَّةٍ وَسَعَادَةٍ. تَقَدَّمَ عِلَاءٌ بِخَطِّوَاتٍ ثَابِتَةٍ مُتَنَاغِمَةٍ مَعَ التَّصَوُّرِ الْجُمْهُورِيِّ هُوَ دُونِي أَنَا؟ أَنَا الَّتِي كُنْتُ دَائِمًا فِي سَبِيلِ لِهَزِيمَتِي؟؟

أَجَابَتْ أُمِّي: نَعَمْ يَا  
بِنْتِي... عِلَاءُ لَدَيْهِ إِعَاقَةٌ  
سَمْعِيَّةٌ مُنْذُ وِلَادَتِهِ فَهُوَ أَبْكُمْ  
وَلَا يَسْمَعُ.. لَكِنْ ذَلِكَ لَمْ يَمْنَعَهُ مِنْ  
أَنْ يَكُونَ مُتَمَيِّزًا وَنَاجِحًا، يَشْهَدُ لَهُ  
الْجَمِيعُ بِأَنَّهُ سَيَكُونُ رَسَامًا بَارِعًا  
فِي يَوْمًا مَا.. أَنَّهُ بِحَقِّ طِفْلِ  
يَسْتَحِقُّ الْفَخْرَ..

سَابِقَةً عَلَى كَأْسِ الْوَطَنِ.

تَتَوَقَّعُنِي كَثِيرًا رُغْمَ أَنِّي رَأَيْتُ اللَّوْحَاتِ وَكَأَنَّهَا

! وَهَذِهِ الصِّحَاحَاتُ وَالْتَصْفِيرُ وَالتَّشْجِيعُ مِنْ نَاءٍ!! أَيَهْزِمُنِي عِلَاءٌ عَلَى غِظَلِي مِنِّي وَدُونَ أَنْ أُعِي

بِوَيْتَةِ الْإِحْسَاسِ، لَا طَاقَةَ لِي لِالتَّصَبُّرِ وَالْوَقُوفِ عَلَى مِنَ الدَّهْشَةِ الَّتِي تَسْرِقُ مَعَهَا غِظَطِي الَّتِي انْتَشَتْ نَفْسِي

بِابْتِسَامَةٍ لَهْ لَكِنِّي تَمَتَّمْتُ بِلُغَةٍ مُهْتَرَّةٍ مَحْمُومَةٍ.. م.. ب..

ثَبِيئُهُ وَحَرَكَةَ يَدَيْهِ حَتَّى بَرِيئُ عَيْنَيْهِ يَكَادُ أَنْهَا مُنْذُ زَمَنِ لَمْ يَمَرَّ بِهَا شِتَاءٌ أَوْ رَيْبٌ

عِلَاءٌ لَمْ يُجِبْنِي بِصَوْتِهِ، لَكِنَّهُ أَجَابَنِي بِابْتِسَامَةٍ مَاطِرَةٍ تُشْبِهُ لَوْحَاتِهِ الْعَسْفَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ فِيهِ مَاطِرًا، أَيْ بُمَطِيرٍ أَيْضًا، أَنْتَابَنِي شُعُورًا بِالتَّصَبُّرِ إِيْمَامَهُ، فَمِنْ أَيْنَ لَهُ بِكُلِّ هَذَا الْمَطَرِ؟؟ وَلَمْ أَنَا أَبْدُو بِهَذَا الْجَنَافِ الْقَاجِلِ.. فَجَاءَ أَصْبَحُ وَلَمْ تَتَكَافَأْ بِسَمَائِهَا غِيَوْمَ حَبْلِي تَبَلَّ عَطَشُهَا الْمَرْمَنِ.

## إبتسامة تشبه المطر





فاطمة حسين مهنا

مدرسة أم كلثوم الإعدادية للبنات

كل صباح تصحب فاتن أختها الصغير أحمد إلى المدرسة. أمام المدرسة يفتقران. يدخل أحمد إلى صفه، وتقف فاتن عند البوابة بضع دقائق تراقب التلاميذ الجالس على مقاعد الدراسة، وتتمنى لو أنها مثلهم.

ذات يوم سألتها حارس المدرسة: "لماذا لا تدخلين إلى المدرسة؟" فأجابت بحزن: "أنا لا أملك المال لأدفع ثمن المدرسة". فالتفت فاتن إلى البيت وتساءل والدتها في أعمال المنزل، تطبخ وتكنس.

ظهرت فاتن فاتن طعام الغداء ووضعت طبقاً لوالدها وذهبت كالعادة وقفت فاتن عند البوابة تراقب بحسرة وحنن البنات.

مر أحمد وفاتن بإشارة المرور، والتقيا بفتاة متسولة تحب ببراءة لأختها: "لم لا تتمنين أميتك... قد تتحقق بالفكر."

اقتربت فاتن من اللعبة وأعطت المتسولة ريالاً ثم هم فور دخول فاتن إلى البيت سمعت أباهما وأمه يتشاور.

أسرع الأب نحو فاتن وجرها بقوة إلى المطبخ وأشار غاضب ومتموتر: "هل وضعت الملح أم السم في الطعام؟"

العلبتان متشابهتان وكانتا قرب بعضهما. لم تتذكر صرخ الأب: "كيف لا تتذكرين.. كان مذاق الطعام غريباً."

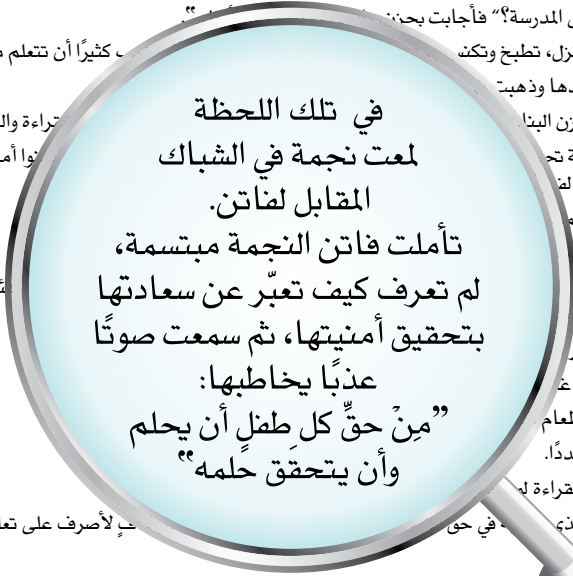
أجابت فاتن باكية: "لا!! لا يا بابا!! أنا أكلت من الطعام "هيا تذكري.. من أي لعبة وضعت؟" سألت الأب مهدداً.

حينها تدخلت الأم بحزن: "لو كانت فاتن تعرف القراءة لكانت تجد الاب في مكانه وكأنه اكتشف الخطأ الكبير الذي ارتكبه."

اتصل الأب بالإسعاف فحضرت طبيبة شابة علمت فاتن بحرفها وعرفت الطبيبة بما حصل وبأن الأب يحزن بالخطأ كما كاد أن يحدث معك، فتمتلك فاتن في حوزة.

عرفت الطبيبة بما حصل وبأن الأب يحزن بالخطأ كما كاد أن يحدث معك، فتمتلك فاتن في حوزة.

بالخطأ كما كاد أن يحدث معك، فتمتلك فاتن في حوزة.



ثران: والآخرى "ملح طعام". سألت الأب وهو

عبر لأصرف على تعليمها."



## المركز الثالث

رزان محمد صالح

مدرسة أم سلمة الإعدادية للبنات



ذات يوم وبينما كنت خارجة من البقالة، رأيت عجوزاً تتوسل للحصول على بعض المال، وفجأة سمعت صوت صراخ ملاً دويه المكان، فألقت خلني وإذا بزوجين وقد احتد بينهما الشجار والخوف يملأ عيون ابنتهما، فذرفت العجوز دموعاً أحسست أنها نابعة من القلب وملأتني الحيرة لمعرفة سبب بكائها، فتوجهت إليها وسألتها عن ذلك، فردت قائلة: إني أرى رحلة مليئة بالشقاء والعناء تبدأ من جديد وكأن الماضي يعاد.

أكملت حديثها قائلة: تزوجت أمي بأجنبي من غير رضا والديها والدي إلى وطنه وكان شيئاً لم يكن، فاضطرت أمي إلى العيش عندما أرى زميلاتي يقتنين ما يشأن وأنا لا أستطيع ذلك.

وذات يوم وبينما كنت وأمي في طريق عودتنا إلى المنزل تسيل أمامي على الأرض، لكن ماذا عساي أن أفعل ومنذ ذلك اليوم بدأت حياتي المليئة بالعناء والتعب لعدم نمكني من دفع الرسوم، وبعدها بأسبوع تقريباً وقررت العيش فيه فلا خيار آخر أمامي.

أنا هنا لوحدي لا أحد اشكي له همومي وآلام حكايتي، أصبحنا كالأخوات، نتشارك الأمتار، وبعد مرور ثلاث سنوات ونحن على هذا الحال أخذها للمركز الصحي فانا غير مستعدة للتضخم لعدم توفر تكاليف العلاج.

ولم تمض بضعة أيام حتى رأيت صديقتي تنهار أمام بدأت في البحث عن عمل، ولكن من سيقبل بطلة في حتى توجه إلي رجل قائلاً: بإمكانك الكثير من الممار أعطاني القليل من المال وذميت إلى المشفى وتم إجراء العملية لي، بقيت بالمشفى عدة أيام وعند خروجي دفعت ما أملك من المال وعدت إلى سابق عهدي خسرت أعلى ما أملك، فبلغت الثامنة عشر. وها أنا ذا قد عدت إلى الشارع من جديد؛ لأقضي بقية أيام حياتي وحيدة، فكيف لي ألا أكي بيدي أخرى تبدأ من جديد؟

لكن  
ماذا عساي  
أن أفعل؟  
فأنا مجرد طفلة في السابعة  
من عمرها، فكانت آخر  
كلماتها لا تفقدي الأمل  
في الحياة مهما كانت  
قاسية.

## حقوق الطفل





## قانون الطفل - مملكة البحرين - الباب الأول - أحكام عامة

- مادة (1)** تكفل الدولة حماية الطفولة والأمومة، وترعى الأطفال، وتعمل على تهيئة الظروف المناسبة لتنشئتهم تنشئة صحيحة من كافة النواحي.
- مادة (2)** تكفل الدولة للطفل التمتع بالحقوق المنصوص عليها في هذا القانون دون تمييز بسبب الجنس أو الأصل أو اللون أو الإعاقة أو اللغة أو الدين أو العقيدة مع مراعاة ما نصت عليه القوانين النافذة الأخرى من أحكام ومزايا خاصة بالطفل البحريني.
- مادة (3)** تكون لحماية الطفل ومصالحه الفضلى الأولوية في جميع القرارات أو الإجراءات المتعلقة بالطفولة أياً كانت الجهة التي تصدرها أو تباشرها.
- مادة (4)** يقصد بالطفل في هذا القانون كل من لم يتجاوز ثماني عشرة سنة ميلادية كاملة وذلك مع مراعاة القوانين النافذة الخاصة بالمنظمة لمن هم دون هذا السن. ويكون إثبات سن الطفل بموجب شهادة ميلاد أو بطاقة شخصية أو أي مستند رسمي آخر. وفي حال عدم وجود هذا المستند يتم تقرير السن بمعرفة الجهات التي يصدر بشأنها قرار من وزير العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف بالاتفاق مع وزير الصحة.
- مادة (5)** لا يجوز أن ينسب الطفل إلى غير والديه ويحظر التبني.
- مادة (6)** لكل طفل الحق في أن يكون له اسم بميزه، ويسجل هذا الاسم عند الميلاد في سجلات المواليد وفقاً لأحكام القانون الخاص بتسجيل المواليد والوفيات، ولا يجوز أن يكون الاسم منطوياً على تحقير أو مهانة لكرامة الطفل أو منافياً للعقائد الدينية.
- مادة (7)** يراعى في تشغيل الطفل عدم الإضرار بسلامته أو صحته أو جوهر حقوقه المنصوص عليها في هذا القانون، كما تراعى أحكام قوانين العمل في المملكة.
- مادة (8)** يكون للطفل الأولوية في الحصول على الوقاية والإغاثة عند الكوارث الطبيعية أو تلك التي هي من صنع الإنسان أو الحروب.
- مادة (9)** تلتزم الدولة بضمان حق الطفل في بيئة خالية من أخطار التلوث، وإعداد برامج التوعية والتربية البيئية، وإصدار القرارات التي تقوم من خلالها الأجهزة المعنية بنشر الوعي وتنمية الحس البيئي.
- مادة (10)** تكون تنشئة الطفل على الاعتزاز بهويته الوطنية، والوفاء للبحرين والولاء لها، أرضاً وتاريخاً وشعوراً بالانتماء الحضاري للقيم والثوابت الوطنية والعربية والإسلامية، وغرس ثقافة التأخي الإنساني والانفتاح على الآخر.
- مادة (11)** تشكل لجنة وطنية للطفولة، بقرار من مجلس الوزراء برئاسة وزير حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية وتضم في عضويتها ممثلين من وزارة حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية، ووزارة الداخلية، ووزارة التربية والتعليم، والمجلس الأعلى للمرأة، والنيابة العامة، وهيئة شؤون الإعلام، ووزارة العمل، ووزارة الصحة، ووزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف، ووزارة الخارجية، وجامعة البحرين، والمؤسسة العامة للشباب والرياضة، وعضوين من مؤسسات المجتمع المدني المختصة بالطفولة.
- تختص اللجنة الوطنية للطفولة بما يلي:
- اقتراح استراتيجية وطنية للطفولة تساعد الجهات المعنية بالطفولة على تطوير وتعزيز مشروعاتها وبرامجها التي تخدم وتضمن حقوق الطفل.
  - رصد ودراسة المشاكل والاحتياجات الأساسية للطفولة واقتراح الحلول المناسبة لها بما في ذلك اقتراح التشريعات والتوصيات إلى الجهات الرسمية المختصة في مملكة البحرين.
  - التنسيق والتعاون بين مختلف الأجهزة الحكومية والمؤسسات الأهلية فيما يتعلق بالطفولة.
  - التعاون مع المنظمات والهيئات الإقليمية والعربية والدولية المختصة العاملة في مجال الطفولة والاستفادة من خبراتها وبرامجها لتحقيق أهدافها.
  - العمل على إنشاء قاعدة معلومات تفصيلية لكل ما يتعلق بالطفولة في مملكة البحرين والسعي إلى متابعة تحديثها بالتنسيق مع كافة الأجهزة المعنية الحكومية والأهلية.
  - إعداد التقارير الوطنية الخاصة بالاتفاقيات الدولية التي وقعت عليها المملكة، وخاصة الاتفاقية الدولية لحقوق الطفل.

الأعمال الفائزة بجوائز مسابقة

التصوير الفوتوغرافي



## المركز الأول

محمد جاسم بوحמיד

مدرسة مدينة حمد الثانوية للبنين



## المركز الثاني



محمد وليد حاجي  
مدرسة الهداية الخليجية الثانوية للبنين



## المركز الثالث

حسين إبراهيم العلي

مدرسة مدينة حمد الثانوية للبنين



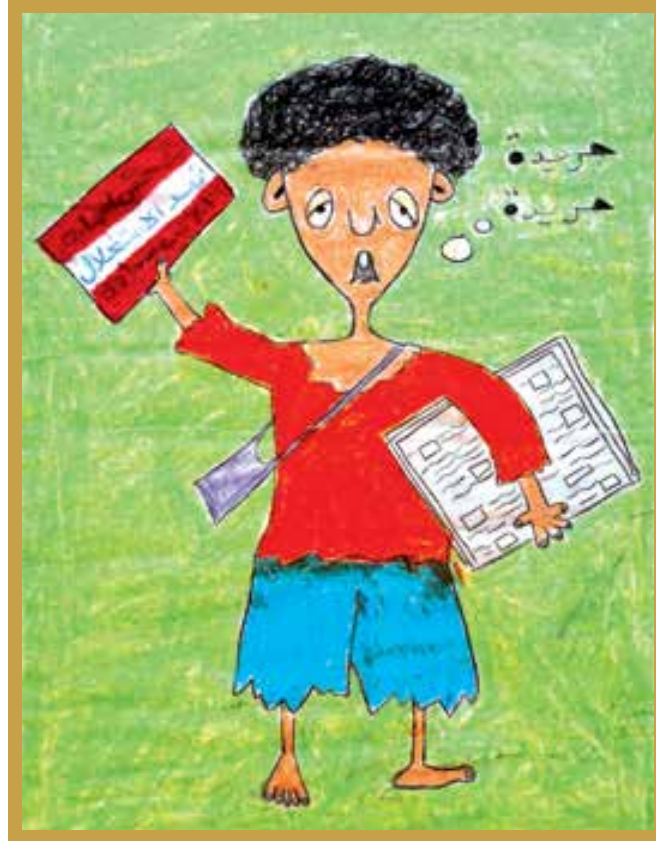
الأعمال الفائزة بجوائز مسابقة

اللوحات الفنية



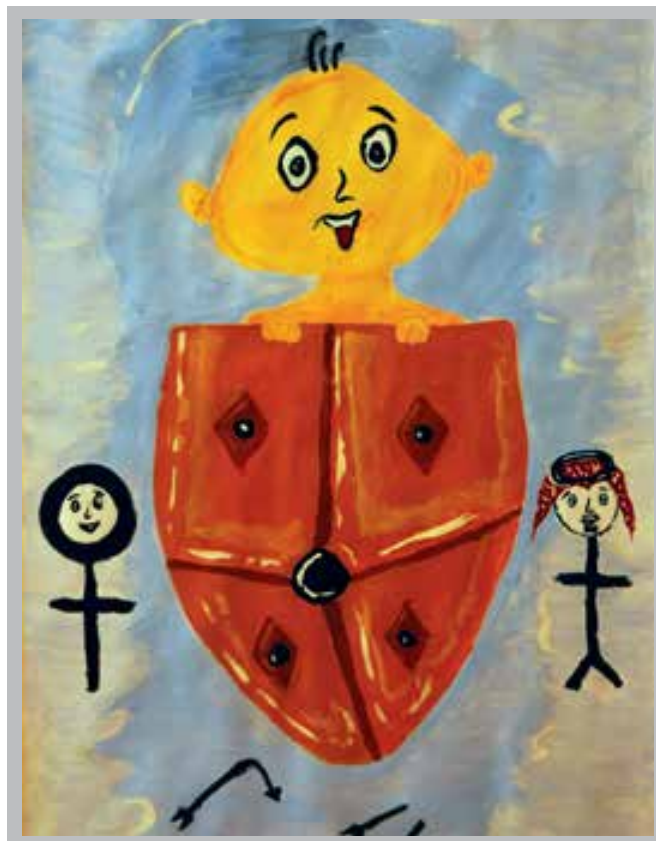
## المركز الأول

عبد الله حسن الحايكي  
مدرسة بدر الكبرى الابتدائية للبنين





مروة حسين أحمد  
مدرسة البستين الابتدائية للبنات



## المركز الثالث

نجاح محمد الله داد

مدرسة رابعة العدوية الابتدائية للبنات





أحلام فضل اليافعي  
مدرسة الرفاع الشرقي الابتدائية للبنات



## المركز الأول

سارة جهاد النوادي  
مدرسة أم كلثوم الإعدادية للبنات





نورة خالد عبد الحميد  
مدرسة أم كلثوم الإعدادية للبنات



## المركز الثالث

دنيا محمد السيد

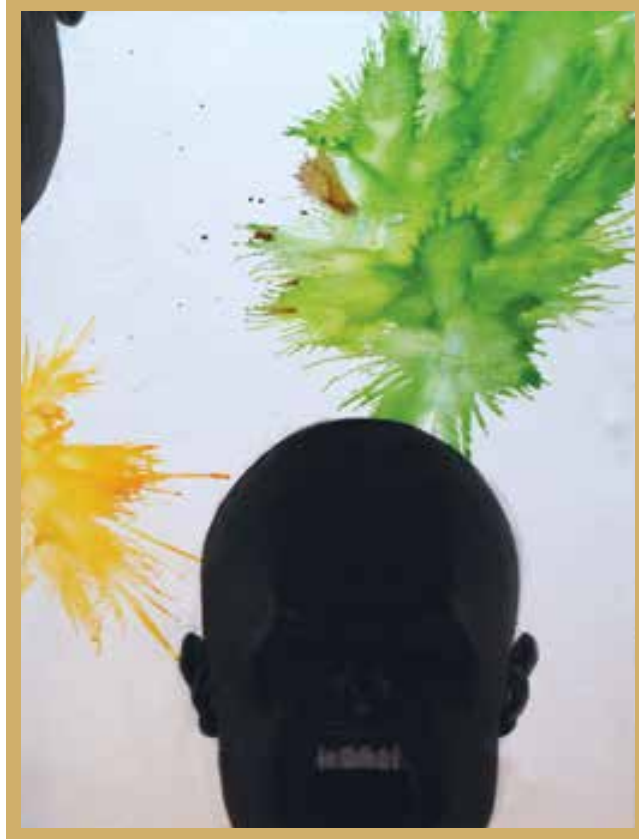
مدرسة خديجة الكبرى الإعدادية للبنات



## المركز الأول



محمد أمير إبراهيم  
مدرسة مدينة حمد الثانوية للبنين



## المركز الثاني

حسين حسن العصفور

مدرسة مدينة حمد الثانوية للبنين





أفنان خطاب الجلاد  
مدرسة النور الثانوية للبنات



## قانون الطفل - مملكة البحرين - الباب الثاني - صحة الطفل - الفصل الأول - الرعاية الصحية

تكفل الدولة توفير خدمات الفحص الدوري للأم الحامل قبل الولادة وكذلك خدمات الفحص الدوري للطفل عند الولادة للكشف عن الأمراض الوراثية والخطيرة، كما تلتزم بتوفير خدمات الفحوصات الدورية للتأكد من النمو الصحي والسليم للطفل.

ويصدر وزير الصحة قراراً يتضمن قائمة بتلك الأمراض.

ويجب تطعيم الطفل وتحصينه بالتطعيمات الواقية من الأمراض المعدية، وذلك دون مقابل، وفقاً للنظم والأماكن التي تحددها وزارة الصحة.

مادة (13)

ويقع واجب تطعيم وتحصين الطفل على عاتق الوالدين أو المتولي رعايته.

ويجوز تطعيم الطفل أو تحصينه بالتطعيمات الواقية بواسطة طبيب خاص مرخص له بمزاولة المهنة، بشرط أن يقدم من يقع عليه واجب تقديم الطفل للتطعيم أو التحصين شهادة تثبت ذلك إلى الجهات الصحية الرسمية قبل انتهاء الميعاد المحدد.

في حال رفض الوالدين أو المتولي رعاية الطفل علاجه من مرض خطير تم تشخيصه، ومن الممكن الشفاء منه، للطبيب الاستشاري عرضه حالاً على لجنة طبية متخصصة، لإبداء الرأي بشأنه وإبلاغ الوالدين أو المتولي رعايته بأهمية ضرورة العلاج، وإذا رفض الوالدان أو المتولي رعاية الطفل علاجه، جاز لوزارة الصحة التدخل لحماية الطفل وتوفير العلاج اللازم له.

مادة (14)

### الفصل الثاني - السجل الصحي للطفل

أ- يكون للطفل سجل صحي للفحص الدوري، تسجل فيه الحالة الصحية للطفل والفحوصات الدورية والتطعيمات ويبقى السجل في المركز الصحي وعند دخول الطفل للمدرسة ينتقل السجل للصحة المدرسية وتسجل به نتيجة المتابعة الدورية لحالة الطفل الصحية طوال مراحل التعليم المدرسي.

مادة (15)

ب- يكون لكل طفل بطاقة صحية يسجل فيها البيانات الشخصية وفضيلة الدم والأمراض المزمنة التي يعاني منها ونوع الإعاقة إن وجدت، وتسلم لوالديه أو المتولي رعايته.

وتحدد بقرار من وزير الصحة القواعد التي تنظم كلاً من السجل والبطاقة وبياناتهما.

### الفصل الثالث - غذاء الطفل

يحظر تصنيع أو استيراد الأغذية والمستحضرات المخصصة لتغذية الرضع والأطفال المضاف لها مواد ملونة أو حافظة أو أي إضافات غذائية إلا إذا كانت مطابقة للمقاييس والمواصفات الوطنية أو الخليجية التي تصدر بقرار من وزير الصناعة والتجارة بالتنسيق مع وزير الصحة.

مادة (16)

ويجب أن تكون أغذية الأطفال وأوعيتها خالية من المواد الضارة بالصحة ومن الجراثيم المرضية التي يصدر بتحديد قرار من وزير الصحة.

يحظر تداول أغذية ومستحضرات الأطفال أو الإعلان عنها بأي طريقة من طرق الإعلان، إلا بعد تسجيلها والحصول على ترخيص بتداولها وبطريقة الإعلان عنها من وزارة الصحة، وفقاً للشروط والإجراءات التي يصدر بتحديد قرار من وزير الصحة بالتنسيق مع وزير الصناعة والتجارة

مادة (17)

### الباب الثالث - الرعاية الاجتماعية - الفصل الأول - دور الحضنة

يعتبر داراً للحضنة كل مكان مناسب يخصص لرعاية الأطفال الذين لم يبلغوا سن الرابعة. وترخص هذه الدور من قبل وزارة حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية والتي تقوم بالرقابة والإشراف عليها.

مادة (18)

ويصدر وزير حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية الأحكام والقرارات التنفيذية الخاصة بذلك.

تهدف دور الحضنة إلى تحقيق الأغراض الآتية:

- 1) رعاية الأطفال اجتماعياً وتنمية مواهبهم وقدراتهم.
- 2) تهيئة الأطفال بدنياً وثقافياً ونفسياً وأخلاقياً تهيئة سليمة، بما يتفق مع أهداف المجتمع وقيمه الدينية.
- 3) نشر الوعي بين أسر الأطفال لتتشبثهم تنشئة سليمة.
- 4) تقوية وتنمية الروابط الاجتماعية بين الدار وأسر الأطفال.
- 5) ويصدر بتحديد الوسائل والأساليب التي تكفل تحقيق الأغراض السابقة، قرار من وزير حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية.

مادة (19)

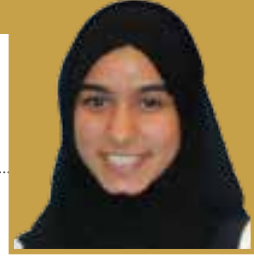
الأعمال الفائزة بجوائز مسابقة

المشاريع



## المركز الأول

طيبة حسن خير الله  
مدرسة خولة الثانوية للبنات



## المركز الثاني

أحمد مهدي المحرقي  
عمار عادل جاسم حبيب

محمد علي أحمد  
الفضل عباس

جعفر عبد الجليل الحداد  
حبيب عباس مفتاح  
مدرسة أحمد العمران الثانوية للبنين



أحمد مهدي المحرقي



محمد علي أحمد



جعفر عبد الجليل الحداد



حبيب عباس مفتاح



عمار عادل جاسم حبيب



## المركز الثالث

غفران حسن الغريب

ريم يونس يوسف

بتول عادل نعمة  
زينب حسين أحمد  
مدرسة مدينة حمد الثانوية للبنات



ريم يونس يوسف



بتول عادل نعمة



زينب حسين أحمد



غفران حسن الغريب



جنان عبدالله

زينب محمد

زهراء فاضل

مدرسة مدينة حمد الثانوية للبنات



جنان عبدالله



زينب محمد



زهراء فاضل



## قانون الطفل - مملكة البحرين - الباب الثاني - صحة الطفل - الفصل الأول - الرعاية الصحية

### الباب الثالث - الرعاية الاجتماعية - الفصل الأول - دور الحضانة (تمة)

يتم الترخيص للأشخاص الطبيعيين أو الاعتباريين بإنشاء دور للحضانة وفقاً للأحكام التي يصدر بها قرار من وزير حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية.

ويجب أن يصدر القرار بمنح الترخيص أو رفضه خلال (ثلاثين يوماً) من تاريخ تقديم الطلب، ويعتبر عدم البت في الطلب خلال المدة المذكورة رفضاً للطلب.

مادة (20)

ويجوز لمن رفض طلبه صراحة أو حكماً الطعن أمام المحكمة المختصة خلال (ثلاثين يوماً) من تاريخ إعلانه بقرار الرفض أو من تاريخ انتهاء المدة المحددة للبت بالطلب.

ويلتزم المرخص له بوضع لائحة داخلية خلال (ثلاثين يوماً) من تاريخ صدور الترخيص للدار تعتمد من وزارة حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية، ويصدر بتحديد القواعد والشروط التي يجب أن تتضمنها اللائحة النموذجية لدور الحضانة قرار من وزير حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية.

تتولى الأجهزة الفنية المختصة بوزارة حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية التفتيش الفني والإشراف المالي والإداري على دور الحضانة، للتحقق من تنفيذ أحكام هذا القانون والقرارات الصادرة تنفيذاً له.

مادة (21)

كما تتولى الوزارة إخطار الدار بما يتبين لها من أوجه المخالفة مع إنذارها بتصحيحها خلال مهلة مناسبة تحددها لها.

يصدر وزير العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف قراراً بالاتفاق مع وزير حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية بتحويل بعض موظفي الأجهزة المختصة المشار إليها بالمادة (21) من هذا القانون صفة مأموري الضبط القضائي.

مادة (22)

يجوز لوزير حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية في حالة وجود مخاطر محدقة تهدد سلامة الأطفال وصحتهم إغلاق الدار مؤقتاً لحين تصحيح الوضع خلال عشرة أيام عمل، ويكون قرار الإغلاق نافذاً إذا لم تزل الأسباب.

مادة (23)

ويجوز لصاحب الدار أن يطعن في القرار أمام محكمة الأمور المستعجلة خلال ثلاثين يوماً من تاريخ إعلانه.

### الباب الثالث - الرعاية الاجتماعية - الفصل الثاني - الرعاية البديلة

تنظم الحضانة الأسرية للأطفال مجهولي الأب أو الأبين أو الأيتام أو ممن تتشابه ظروفهم مع هؤلاء وفق أحكام المرسوم بقانون رقم (22) لسنة 2000م بشأن الحضانة الأسرية.

مادة (24)

تنشئ وزارة حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية نظاماً للرعاية البديلة، يهدف إلى توفير الرعاية الاجتماعية والنفسية والصحية للأطفال الذين حالت ظروفهم دون استمرارهم في أسرهم الطبيعية، ويصدر قرار من وزير حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية بتنظيم الرعاية البديلة.

مادة (25)

يقصد بمؤسسة الرعاية الاجتماعية للأطفال المحرومين من الرعاية الأسرية، كل دار لإيواء الأطفال، وتشمل المحرومين من الرعاية الأسرية أو مجهولي الأب أو الأبين أو الأيتام أو من في حكمهم.

ويجوز استمرار الطفل في المؤسسة إذا كان ملتحقاً بالتعليم العالي إلى أن يتم تخرجه متى كانت الظروف التي أدت إلى التحاقه بالمؤسسة قائمة واجتاز مراحل التعليم بنجاح.

مادة (26)

ويصدر قرار من وزير حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية بتحديد اللائحة النموذجية لتلك المؤسسات والبيانات التي تتضمنها.

### الباب الثالث - الرعاية الاجتماعية - الفصل الثالث - تنفيذ أحكام الزيارة

في حال عدم الاتفاق على مكان الزيارة يتم تنفيذ حكم الزيارة للطفل المحضون الصادر من المحكمة المختصة في المراكز الاجتماعية المخصصة لأجل هذا الغرض بما يضمن الأمان النفسي والاجتماعي للطفل.

مادة (27)

تلتزم وزارة حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية بتخصيص أماكن في المراكز الاجتماعية بكافة محافظات المملكة لتنفيذ حكم الزيارة يعمل في فترات صباحية ومساءنية طوال الأسبوع ويتوفير طاقم عمل مختص.

مادة (28)

## قانون الطفل:

### الباب الأول مادة (2)

تكفل الدولة للطفل التمتع بالحقوق المنصوص عليها في هذا القانون دون تمييز بسبب الجنس أو الأصل أو اللون أو الإعاقة أو اللغة أو الدين أو العقيدة مع مراعاة ما نصت عليه القوانين النافذة الأخرى من أحكام ومزايا خاصة بالطفل البحريني.





بطولة الهوى

الجنسية  
البحرينية



الذميمة

مدرسة محمد بن راشد بن خليفة بن زايد آل نهيان

الأعمال الفائزة بجوائز مسابقة

المطويات



## المركز الأول

نوف عبد العزيز أحمد  
مدرسة توبلي الابتدائية للبنات



## المركز الثاني



علي عبد الرضا  
مدرسة بدر الكبرى الابتدائية للبنين



## المركز الثاني مكرر



إلياس حبيب ميرزا  
مدرسة المتنبي الابتدائية للبنين

## علي محمد إقبال



مدرسة المتنبي الابتدائية للبنين



## المركز الثالث



محمد محمود العلي  
مدرسة المتنبي الابتدائية للبنين



## المركز الثالث مكرر



أحمد غازي  
بوقيس

محمد عدنان  
القلاب



محمد أحمد  
الماجد



مدرسة الحد الابتدائية للبنين



### حقوق ذوي الاحتياجات الخاصة :-

مراعاة احتياجاته الخاصة عند التخطيط العمراني والاقتصادي والاجتماعي .. كما أن له الحق في الحياة مع أسرته والمشاركة في جميع النشاطات الاجتماعية ويجب عدم التمييز بين ذوي الاحتياجات الخاصة وغيرهم من أفراد المجتمع .. وحمايتهم من الاستغلال أو انتهاك الكرامة .. ومن واجبنا دعم المؤسسات والمراكز التي تقدم خدمات لذوي الاحتياجات الخاصة .. وعدم إهمال الفرد ذي الاحتياجات الخاصة بل على الأسرة أن تضع في الاعتبار أنه أحد أفرادها وأنه في حاجة إلى الخروج من المنزل للتفرغ أو التسوق وما شابه ذلك

ولذا ذوي الاحتياجات الخاصة مركز اهتمام في مملكة البحرين وذلك بتخصيص فصول ومناهج دراسية وبرامج خاصة بهم بما يكفل رعايتهم وتنمية قلوبهم ومواهبهم كما تم تشكيل لجنة لمراجعة مناهج التربية الصحية، وذلك بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو). وفي العام ١٩٩٨ تم التعاون مع منظمة الصحة العالمية بقيام خبراء في شؤون حماية الطفل بزيارة البحرين. وذلك لتقديم المشورة الفنية لوضع خطة عمل شاملة.

### حقوق الطفل في الإسلام :-

الأطفال نعمة إلهية جديرة بأن تصان وترعى وتحفظ. وتعلم حقوقها التي أقرها قولنا وعيبتنا رسول الله صلى الله عليه وسلم، وهذه الحقوق في الإسلام تمتزج بأكملها كمنسجعة، لأنها من عند الله خلق الإنسان وهو أعمق بما يصلحه (لا يلزم من خلق وهو التخليط الخبير) المصطفى: ١١٤. وفي ذلك حقوق متوازنة يسد بها مؤديها في الدنيا والآخرة، كما أنها عبادة من أعظم العبادات التي يقرب بها إلى الله، فتعليم الله ومراقبته يحد الطفل وسيلة أداء هذه الحقوق. والطفل في الإسلام هو من لم يبلغ الحلم حد البلوغ، ولا يتجاوز ستة الخامسة عشر. أما تحديد عمره بما لا يتجاوز الثامنة عشرة كما في وثيقة حقوق الطفل الدولية، فتزير أن هذا التعديد غير صحيح، وربط الإسلام سن البلوغ بالبلوغ لعطف تطفل والمجتمع والدولة.

لقد سبق النبي صلى الله عليه وسلم منظمات حقوق الطفل بأربعة عشر قرناً من الزمان. حيث قرر لطفل من الحقوق والمميزات ما لا يترك لحظة إلا جند أو مكارم، لقد روي عنه صلى الله عليه وسلم أنه قال: "كما أن لولدك عليك حقد، كذلك لولدك". فمن أعظم وسائل نصرة النبي صلى الله عليه وسلم، هو تعلم هذه الحقوق والعمل بها، وتطبيقها في واقع الحياة، وبذلك تكون دعاء بالأعمال لا بالأقوال، وقنوة يتأسى بها شعوب العالم.

مملكة البحرين  
وزارة التربية والتعليم  
مدرسة الحد الابتدائية للبنين



محمد أحمد الماجد  
محمد عدنان القلاب، أحمد غازي بوقيس  
إشرافه: د. مكي جعفر مهدي  
مدرسة الحد الابتدائية للبنين



الأعمال الفائزة بجوائز مسابقة

المقالة







## ولاء عبدالهادي البقالي

مدرسة السنابيس الإعدادية للبنات

(النجاح طريق السعادة).. أبرز عنوان في كتاب حياة أولئك الأشبال الذين تمكنوا من تحويل العوائق إلى نجاحات باهرة كتبوها بجهدهم واجتهادهم بأحرف من نور في جيبين التاريخ، لتصير بعد حين نبراساً للأجيال القادمة، يهتدون به نحو الارتقاء إلى سلم المجد والبناء والتقدم، وأشبال قصصنا هم كثر في مجتمعاتنا العربية، وقدموا الكثير والكثير لأوطانهم.

ونظرة تأمل للواقع.. نرى ذلك واضحاً جلياً؛ فما هو الصحيحي  
نعمة البصر إلا أنه وهب نعمة البصيرة والإرادة، فيروي قصصاً  
أعتمد على سمعي حتى بت حفظ الأشياء لمجرد سما  
السابعة.. (مقتبس عن موقع يمامة بتصرف). وكما  
صغيراً: "قصتي تتلخص في أنني كنت أريد أن أكون  
فضله ونعمته فحصلت على درجة الليسانس ثم

فهنا في البحرين حيث  
البطلة الرياضية فاطمة  
عبدالرزاق والتي لم تقف إعاقته  
أمام حبها للرياضة والفن، خاصة  
وان إعاقته ليست ككل إعاقة لأنها  
مزدوجة، فقد ولدت بلا ساقين، وبلا  
كفين، فقط إصبعان في نهاية كل  
ذراع، ومع ذلك تجدها مبتسمة  
دائماً

ودون عناء الذهاب بعيداً، فهنا البحرين حيث  
لأنها مزدوجة، فقد ولدت بلا ساقين، وبلا كفين  
فهي تمارس حياتها الطبيعية بنشاط أكثر من الإ  
طوفان العزيمة. ويبقى السؤال الذي يطرح نفسه:

لعل المتتبع للشأن الحقوقي يدرك بأن دور الدولة في ر  
المعتمدة أممياً بتاريخ 20 نوفمبر 1989م، تنويجاً لما ي  
لم يتجاوز الثامنة عشرة من عمره). وتبرز المادة (31) ك  
سيسهم بشكل فعال في كسر حاجزي الرهبة واليأس

اتفاقية " حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة" الاختياري " هي الأخرى  
حيث أشارت المادة (8) إلى ضرورة اع  
وتشجيع وسائل الإعلام على عر



## المركز الثالث

رغد خالد الزومان

مدرسة الرفاع الغربي الإعدادية



تتكفل الدولة بحماية الطفل في الحالات التي يتعرض فيها إلى سوء المعاملة أو الإهمال كما جاء في المادة (42) من قانون حقوق الطفل البحريني. وقد جاء في نص المادة (44) من قانون الطفل البحريني تعريف خاص لسوء المعاملة، وهو "كل فعل أو امتناع من شأنه أن يؤدي إلى أذى مباشر أو غير مباشر للطفل يحول دون تنشئته ونموه على نحو سليم آمن وصحي، ويشمل سوء المعاملة الإهمال أو الاستغلال الاقتصادي. وعلى هذا النحو تم إنشاء مركز خاص لحماية الطفل بوزارة حقوق الإنسان والتنظيم، ويضم بهيكلة التنظيمي مكاتب فرعية عن وزارات العدل، والداخلية والصحة والتربية والتعليم.

وفي حالة تعرض الطفل لأي حالات سوء المعاملة إلى مركز حماية الطفل أو إحدى الجهات الإحدى عشر التي أخطار مركز حماية الطفل، وقد يتبين لدى أي طبيب عند فحصه لطفل أو إبلاغ مركز حماية الطفل لاتخاذ مركز حماية الطفل، ومنها:

اتخاذ كافة التدابير المباشرة والعاجلة لحماية والاجتماعية، متابعة حالات من تعرض من الأطفال للحالات أو الشكاوى المتعلقة بسوء المعاملة. ولم يكتف بذلك بل تتجاوز ألفي دينار أو إحدى هاتين العقوبتين.

فهذه هي مملكتنا الحبيبة الرائدة، المتميزة بحفظ حقوق أطفالها، فهي دوما تسعى نحو مستقبل مزدهر بفضل الرعاية الجيدة باحتضانها و تعزيز حماية حقوق أطفالها... فكم أنت رائعة باحتضانك لنا يا مملكتنا الحبيبة.

على هذا النحو، تم إنشاء مركز خاص لحماية الطفل بوزارة التنمية الإجتماعية، ويسمى "مركز حماية الطفل" ويضم بهيكلة التنظيمي مكاتب فرعية عن وزارات العدل، والداخلية والصحة والتربية والتعليم.



الأعمال الفائزة بجوائز مسابقة

المسرح



## المركز الأول

إياد عارف جاسم  
عثمان جعفر مكي  
حمد عيد فرحان

إبراهيم عبدالرحمن يوسف  
علي جاسم مرهون  
محمد خالد حمدان

محسن عبدالغني  
حيدر علي محمد  
محمد حميد محمد  
مدرسة الفارابي الإعدادية للبنين



## المركز الثاني

رقية قاسم عباس  
إيمان أحمد

ريم فتح محمد  
سارة هشام العز  
المها فيصل

بسنت محمد الشوازي  
أمينة محمد يوسف  
شمس عماد  
أم سلمة الإعدادية للبنات



## قانون الطفل - مملكة البحرين - الباب الثاني - صحة الطفل - الفصل الأول - الرعاية الصحية

### الباب الرابع - الحماية من أخطار المرور

**مادة (29)** تراعى الضوابط الخاصة بتراخيص القيادة أو غيرها من الحقوق والالتزامات وكافة الضوابط الخاصة بالمرور واستخدام الطرق بالقواعد المنصوص عليها في قانون المرور.

**مادة (30)** يراعى في ضمان حماية الطفل من أخطار المرور، أحكام قانون المرور ولائحته التنفيذية والقرارات المنفذة له.

### الباب الخامس - رعاية الطفل المعاق وتعليمه وتأهيله

**مادة (31)** للطفل المعاق حق التمتع بنفس الحقوق المقررة لجميع الأطفال وله بالإضافة إلى ذلك التمتع بالحقوق التي يقتضيها وضعه. وتلتزم الدولة بأن تقدم للطفل المعاق الرعاية الاجتماعية والصحية والنفسية والتعليمية وأن توفر له السبل للاعتماد على نفسه وتيسير اندماجه ومشاركته في المجتمع.

وتكفل الدولة للطفل المعاق الحق في التأهيل والحصول على الخدمات الاجتماعية والنفسية والطبية والتعليمية والمهنية لتمكينه من التغلب على الآثار الناجمة عن إعاقته.

**مادة (32)** تلتزم الدولة بتقديم الدعم والمساندة لأسر الأطفال المعاقين لتمكينها من توفير الرعاية اللازمة لهؤلاء الأطفال في جميع النواحي المنصوص عليها في المادة السابقة. وكذلك كل طفل لأم بحرينية متزوجة من أجنبي.

وتكفل الدولة للأطفال ذوي الإعاقة حقوقاً متساوية فيما يتعلق بالحياة الأسرية، وتعمل على منع إخفاء الأطفال ذوي الإعاقة وهجرهم أو إهمالهم أو عزلهم.

**مادة (33)** لا يجوز بأي حال من الأحوال فصل الطفل عن أبويه بسبب إعاقته أو إعاقة أحد الوالدين أو كليهما إلا إذا كان هذا الفصل ضرورياً لمصلحة الطفل الفضلى. وينبغي في هذه الحالة توفير رعاية بديلة له داخل أسرته الممتدة، وإذا تعذر ذلك فني أسرة تكفل له الرعاية الأسرية الضرورية.

### الباب السادس - تعليم الطفل وتثقيفه - الفصل الأول - الأهداف العامة

**مادة (34)** يهدف تعليم الطفل إلى تنمية شخصيته ومواهبه وقدراته العقلية والبدنية إلى أقصى إمكاناتها.

### الفصل الثاني - رياض الأطفال

**مادة (35)** تعمل الدولة على جعل التعليم في رياض الأطفال متاحاً للأطفال في الفئة العمرية من (ثلاث إلى ست سنوات) وذلك من أجل تحقيق التنمية الشاملة والمتكاملة لكل طفل في المجالات العقلية والبدنية والحركية والوجدانية والاجتماعية.

**مادة (36)** تخضع رياض الأطفال لخطط وبرامج وزارة التربية والتعليم وإشرافها الإداري والفني، ويصدر بتحديد مواصفاتها، وكيفية إنشائها، وتنظيم العمل فيها، ومناهجها التعليمية، وشروط القبول والالتحاق بها، قرار من وزير التربية والتعليم.

### الفصل الثالث - تثقيف الطفل

**مادة (37)** تكفل الدولة حق الطفل في تلبية حاجاته الثقافية في شتى المجالات المعرفية والفنية، وتتيح له فرص التواصل والاطلاع على التراث الإنساني والتقدم العلمي.

**مادة (38)** تتكفل الدولة بإنشاء مكتبات للطفل في كل محافظات المملكة ويصدر بها قرار من وزارة التربية والتعليم، كما تنشأ أندية للطفل يراعى فيها احتياجات الأطفال من ذوي الإعاقة تتبع وزارة حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية ويصدر بكيفية إنشائها وتنظيم العمل بها قرار من وزير حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية بالتنسيق مع الجهات المعنية.

**مادة (39)** يحظر نشر أو عرض أو تداول مطبوعات أو مصنوعات فنية مرئية أو مسموعة أو مقروءة خاصة بالطفل مثيرة للغرائز الجنسية أو مشجعة على الجريمة والانحراف الأخلاقي.

**مادة (40)** يكون حظر ما يعرض على الأطفال في دور السينما والأماكن العامة المماثلة طبقاً للشروط والقواعد التي يصدر بتحديدتها قرار من وزير الثقافة، ويحظر على المستغلين ومديري دور السينما والمتنزهين والمشرفين على إقامة الحفلات والمسؤولين عن إدخال الجمهور السماح للأطفال بدخول هذه الدور أو مشاهدة ما يعرض فيها إذا كان العرض محظوراً عليهم طبقاً لما تقرره جهة الاختصاص، كما يحظر اصطحاب الأطفال عند الدخول لمشاهدة هذه الأفلام أو الحفلات.

**مادة (41)** يجب على مديري دور السينما وغيرها من الأماكن العامة المماثلة أن يعلنوا في مكان العرض وفي كافة وسائل الدعاية الخاصة بالعرض ما يفيد بحظر مشاهدة العرض على الأطفال. ويكون ذلك الإعلان بطريقة واضحة وباللغتين العربية والإنجليزية.

الأعمال الفائزة بجوائز مسابقة

الموسيقى



محمد باقر عبدعلي  
عباس محمد عباس  
سيد مجتبی سيد رضي أحمد  
حيدر عبدالحسين أحمد

أحمد جعفر أحمد  
علي محمد رضي  
علي حسن عبدالله  
حسين علي أحمد

سلمان علي سلمان  
مقداد محمد محسن  
حسن محمد حسن  
حسن عقيل رضي

مدرسة جد حفص الابتدائية للبنين



حمد زهير مرهون

عبدالله يوسف المسقطي  
مدرسة بدر الكبرى الابتدائية للبنين



حوراء مصطفى خليل

رملة عيسى عبدالوهاب

مدرسة نسيبة بنت كعب الابتدائية للبنات



جبريل محمد القشار  
أيمن حمد سلمان

حمزة علي قاسم  
أحمد يوسف

أيمن أغرا  
عمر خطاب سلمان

مدرسة الرفاع الغربي الابتدائية للبنين



## قانون الطفل - مملكة البحرين - الباب الثاني - صحة الطفل - الفصل الأول - الرعاية الصحية

### الباب السابع - حماية الطفل من سوء المعاملة

مادة (42)

تكفل الدولة حماية الطفل في الحالات التي يتعرض فيها لسوء المعاملة أو الإهمال.

مادة (43)

ينشأ بوزارة حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية مركز يسمى "مركز حماية الطفل" يضم بهيكله التنظيمي مكاتب فرعية عن وزارات العدل، والداخلية، والصحة، والتربية والتعليم.

مادة (44)

يقصد بسوء المعاملة في تطبيق أحكام هذا القانون، كل فعل أو امتناع من شأنه أن يؤدي إلى أذى مباشر أو غير مباشر للطفل يحول دون تنشئته ونموه على نحو سليم وآمن وصحي، ويشمل ذلك سوء المعاملة الجسدية أو النفسية أو الجنسية أو الإهمال أو الاستغلال الاقتصادي.

ويقصد بسوء المعاملة الجسدية، كل فعل من شأنه أن يؤدي إلى الإيذاء الجسدي المتعمد للطفل.

ويقصد بسوء المعاملة النفسية، كل فعل من شأنه أن يؤدي إلى الإضرار بالنمو النفسي والصحي للطفل.

ويقصد بسوء المعاملة الجنسية، تعريض الطفل لأي نشاط جنسي، بما في ذلك إظهار العورة أو المداعبة أو الإيلاج (الفرجي أو الشرجي) أو الشروع فيه أو تعريض الطفل لمشاهدة الأفلام أو الصور الإباحية أو استخدامه في إنتاجها أو توزيعها بأي شكل.

مادة (45)

ويقصد بالإهمال، عدم قيام الوالدين أو من يتولى رعايته بما يجب عليه القيام به للمحافظة على حياة وسلامة الطفل.

استثناءً من أحكام المادة (9) من قانون الإجراءات الجنائية، لا يشترط لرفع الدعوى الجنائية المتعلقة بسوء معاملة الطفل الجسدية أو الجنسية تقديم شكوى شفهية أو كتابية إلى النيابة العامة أو إلى أحد مأموري الضبط القضائي، ولا يجوز في جميع الأحوال التنازل عن الدعوى الجنائية المتعلقة بسوء معاملة الطفل.

وإذا وقع سوء معاملة الطفل الجسدية أو الجنسية من الوالدين أو ممن يتولى رعايته، تولت النيابة العامة تعيين من يمثل الطفل قانوناً.

مادة (46)

يجب على كل من وصل إلى علمه معلومات تتعلق بتعرض طفل لأي من حالات سوء المعاملة أن يبادر إلى الإبلاغ عن ذلك إلى أي من الجهات المنصوص عليها في المادة التالية، وأن يزودها بما قد يكون لديه من معلومات في هذا الشأن.

مادة (47)

يكون التبليغ عن حالات سوء معاملة الطفل إلى أي من الجهات التالية:

- 1) مركز حماية الطفل المنصوص عليه في المادة (43) من هذا القانون.
- 2) النيابة العامة.
- 3) مراكز الشرطة.
- 4) الجهات المسؤولة بوزارات العدل والداخلية والصحة والتربية والتعليم.

وعلى الجهات المنصوص عليها في البنود (2) و(3) و(4) في حالة تبليغها عن أي من حالات سوء المعاملة أن تبادر إلى إخطار مركز حماية الطفل بكافة الوقائع التي تم التبليغ عنها.

مادة (48)

إذا تبين للطبيب لدى فحص طفل أنه قد تعرض لأي من حالات سوء المعاملة وأن خروجه من المستشفى يعرض حياته وسلامته للخطر ورفض الوالدان أو المتولي رعايته بقاءه في المستشفى، وجب على الطبيب عدم تسليمه الطفل وإبقاؤه في المستشفى والمبادرة إلى إبلاغ مركز حماية الطفل لاتخاذ ما يلزم في هذا الشأن.

مادة (49)

أ- يعد مركز حماية الطفل سجلاً خاصاً تقيد فيه حالات سوء معاملة الأطفال، ويكون كل ما يدون في هذا السجل سرياً لا يجوز إفشاؤه أو الاطلاع عليه إلا بإذن من النيابة العامة أو المحكمة المختصة، بحسب الأحوال.

ب- يحظر الكشف عن هوية الطفل الذي تعرض لسوء المعاملة أو من أساء معاملته عند استخدام المعلومات لنشر التحليلات أو الإحصائيات أو التقارير الرسمية.

ج- يحظر الكشف عن هوية من قام بالتبليغ عن أي من حالات سوء المعاملة إلا في الأحوال التي يقرها القانون.

الأعمال الفائزة بجوائز مسابقة

الشعر

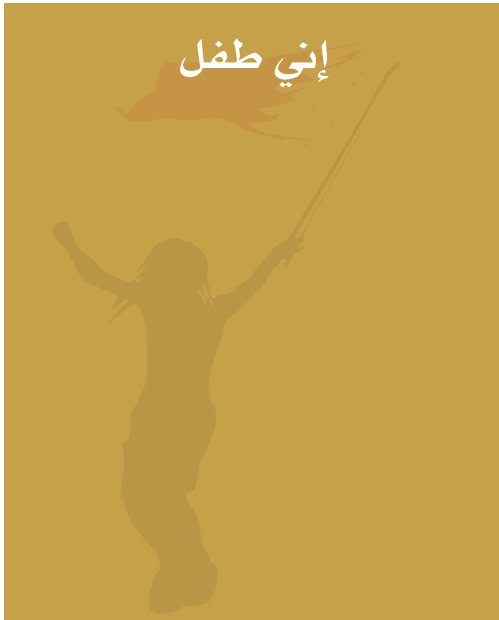


نور جمعة إبراهيم  
مدرسة أم كلثوم الإعدادية للبنات



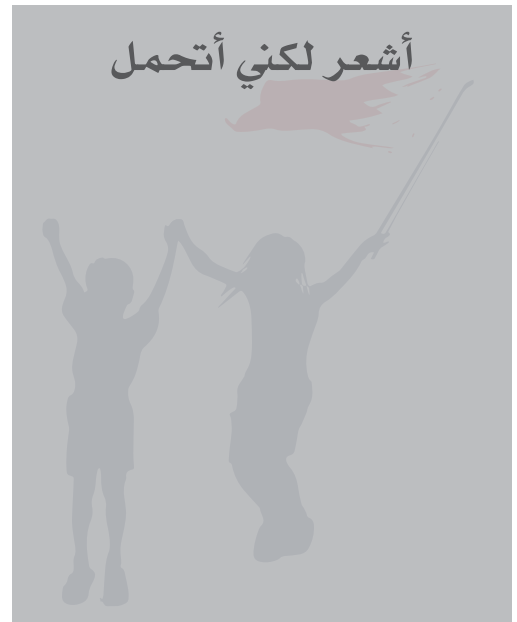
### إني طفل

إني طفل رسمته حروف  
حقي حولي بين ضلوعي  
حق لعب مرح لهو  
بيت يرعاني ويحميني  
علم عمل أم أموال؟!  
تشريد ودمار فاني  
أقفاص أقفال تغلق  
بسمة أطفال تغنينا  
إني طفل يهوى خيال  
فكيف يكون الحق عدوي؟  
تستنشق من حولي حياة  
ظل ينميني لأوطاني  
حقي تعليم لا جهل  
لا للقوة والعدواني  
دخان وروائح تخنق  
عن ماضينا عن حاضرنا  
أتنفس أم أنهى حياتي؟!  
هل لي برفيق يسعدني؟!  
هل سيكون الحق رفيقي؟!





جواهر سعيد  
مدرسة أم كلثوم الإعدادية للبنات



## المركز الثالث

بشاير محمد زين أحمد

مدرسة الرفاع الغربي الإعدادية للبنات



### من أنا؟!

الطفولة عنوان البراءة والبساطة، فالأطفال لا يحقدون، ولا يحسدون، وإن أصابهم مكروه لا يتذمرون.  
أحاسيسهم مرهفة وأحاديثهم مشوّقة

من أنا هل تعرفون	من أنا هل تعلمون
أنا الطفل سر الأمل	أنا الطفل سر الحياة
التي تبتسم مثل القبل	أنا برعم الأمنيات
في واحة الرجاء	نحن عصافير المنى
والحب والهناء	نحن تباشير السنا
فبطبعنا الوفاء	نرعى عهد أهلنا

### من أنا؟!



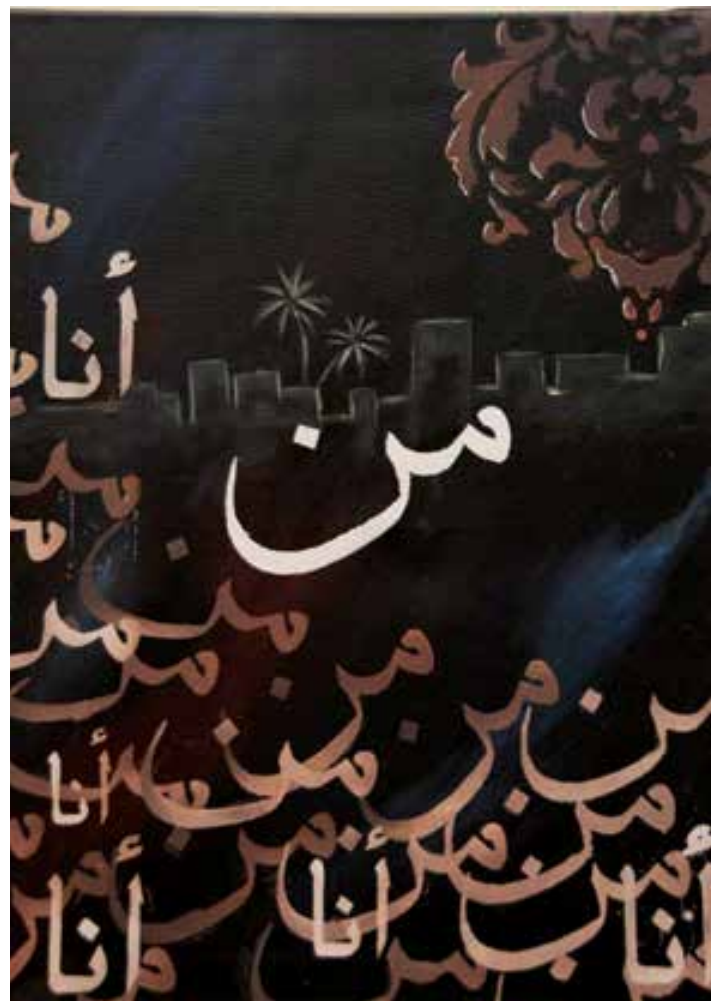
# الاحتفالية



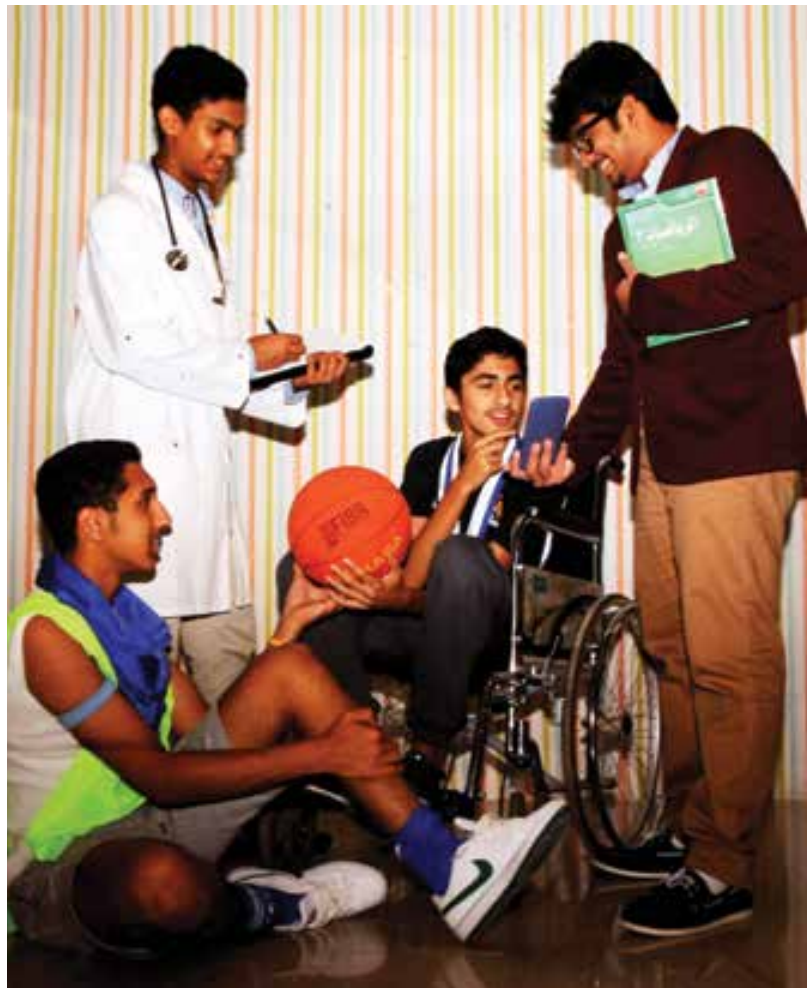












لقاؤنا معكم يتجدد في 2014 بإذن الله تعالى  
مع تحيات  
معهد البحرين للتنمية السياسية

” أشكر الأساتذة الأفاضل المنسّقين والمدربّين  
ومدراء المدارس الكرام لتفاعلهم البنّاء لترجمة فكرة  
المسابقة إلى واقع ناجح ملموس، سعوا فيه نحو  
مجتمع تسوده القيم السليمة للمواطنة والانتماء.  
كما لا ينوتني هنا أن أسجل عظيم شكري وامتناني  
للمحكّمين ولجان التنظيم ومسؤولي وزارة التربية  
والتعليم لتعاونهم وتفانيهم لإنجاح المسابقة والتي  
تصب في خدمة هذا الوطن الغالي.“

د. ياسر العلوي  
المدير التنفيذي  
معهد البحرين للتنمية السياسية

هَدَفَ المعهد من وراء المسابقة  
التوعية بقانون حقوق الطفل،  
والذي ينص على  
إعطاء حماية الأطفال الأولوية  
في جميع القرارات والإجراءات  
التي تصدرها الحكومة،  
ووضع إستراتيجية وطنية للطفولة  
تضمن حماية حقوق الطفل  
ومواجهة المشاكل والتحديات  
والاحتياجات الأساسية للطفولة.

